

## **Course Description**

### **INT1240 | Voice to Sign Interpreting | 3.00 credits**

This course provides in-depth discussion and application of techniques and principles for interpreting situations in educational, social service, free-lance interpreting and the business aspects of interpreting. Prerequisites: ASL2160C, INT1000

## **Course Competencies:**

**Competency 1:** The student will in-depth discussion and application of techniques and principles for interpreting situations in educational, social service, freelance interpreting, and the business aspects of interpreting by:

1. Analyzing the unique challenges and considerations of interpreting in educational settings, such as classrooms, lectures, and academic presentations, and applying strategies to ensure effective communication between educators, students, and deaf or hard of hearing individuals
2. Exploring the complexities of interpreting in social service settings, understanding the specific language nuances, cultural sensitivities, and ethical considerations when working with clients and professionals in social work, counseling, and similar fields
3. Developing skills and knowledge in freelance interpreting, including self-marketing, client management, and negotiation, to successfully navigate the business aspects of interpreting and establish a sustainable freelance interpreting career

**Competency 2:** The student will enhance the understanding and application of techniques and principles for interpreting situations in educational, social service, freelance interpreting, and the business aspects of interpreting by:

1. Practicing interpreting in educational settings through role-plays and simulated scenarios, applying strategies for effective communication access, adapting to various educational contexts, and utilizing appropriate educational terminology
2. Engaging in discussions and case studies to explore the unique demands of interpreting in social service settings, analyzing ethical dilemmas, confidentiality requirements, and cultural considerations, and developing strategies for addressing these challenges
3. Applying business principles and strategies to the field of interpreting, such as marketing oneself as an interpreter, establishing professional networks, managing client relationships, and navigating the financial aspects of freelance interpreting

**Competency 3:** The student will have gained the skills and knowledge necessary to effectively interpret in educational, social service, freelance interpreting, and the business aspects of interpreting by:

1. Integrating the techniques and principles learned into real-life interpreting practice in educational, social service, and freelance settings, demonstrating the ability to adapt to the specific demands of each setting and provide accurate and culturally responsive interpretation
2. Evaluating personal interpreting performance in different settings, seeking feedback from instructors and peers, and identifying areas for improvement and further professional development
3. Applying the acquired knowledge and skills to navigate the complexities of the business aspects of interpreting, such as client management, negotiation, and financial planning, ensuring professional success and sustainability in the interpreting field

## **Learning Outcomes:**

- Communicate effectively using listening, speaking, reading, and writing skills
- Solve problems using critical and creative thinking and scientific reasoning
- Demonstrate knowledge of ethical thinking and its application to issues in society